



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

836/2023

38.2 Amt für Personenverkehr - Ufficio trasporto persone

Betreff:

Direktvergabe für die Durchführung einer
Dienstleistung betreffend der Unterstützung
bei der Revision der simulierten WPFs -
Smart CIG: ZD13981D3D

Oggetto:

Affidamento diretto per il servizio di
assistenza per la revisione di PEF simulati -
Smart CIG: ZD13981D3D

Artikel 1, Absatz 2 Buchstabe b) des Gesetzes vom 11. September 2020, Nr. 120 sieht vor, dass die öffentlichen Auftraggeber Dienstleistungen unter 139.000,00 Euro (exkl. MwSt.) direkt, vergeben können.

Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung. Gemäß Artikel 35 dieses Landesgesetzes nimmt der Abteilungsdirektor die Verwaltungsbefugnisse wahr, die in den Sachbereich der Abteilung fallen.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29. September 2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen übertragen.

Das Amt für Personenverkehr der Abteilung Mobilität beabsichtigt einen Auftrag für die Vergabe einer Dienstleistung zu vergeben, welche darin besteht den zuständigen Strukturen des Landes folgende Unterstützung zu geben:

- Unterstützung der Ämter in der Überarbeitung des simulierten Wirtschafts- und Finanzdokuments für den von der Landesverwaltung mit der In-House-Gesellschaft SASA AG abgeschlossenen Vertrag über den öffentlichen außerstädtischen Linienverkehrsdienst des ökologisch nachhaltigen Netzes,
- Unterstützung der Ämter bei der Überarbeitung des simulierten WFP des Dienstvertrages für die städtischen und vorstädtischen Liniendienste, den die Landesverwaltung mit der In-House-Gesellschaft SASA AG abgeschlossen hat,
- Für beide Verträge die Ermittlung von Markt-Benchmarks, die sowohl geografisch als auch demografisch mit den von den jeweiligen Verträgen abgedeckten Gebieten vergleichbar sind,

L'articolo 1, comma 2, lettera b) della Legge 11 settembre 2020, n. 120 prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi di importo inferiore a 139.000,00 euro (IVA esclusa) con affidamento diretto.

La legge provinciale del 21 luglio 2022, n. 6 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale. Ai sensi dell'articolo 35 di detta legge il direttore di ripartizione esercita le funzioni amministrative nelle materie di competenza della ripartizione.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29 settembre 2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

L'Ufficio trasporto persone della Ripartizione Mobilità intende commissionare un servizio di assistenza alle strutture provinciali competenti che comprende:

- Supporto agli uffici nella revisione del PEF simulato per il contratto di servizio di trasporto pubblico di linea extraurbano sulla rete ecosostenibile stipulato dalla Provincia con la società in-house SASA Spa;
- Supporto agli uffici nella revisione del PEF simulato per il contratto di servizio di trasporto pubblico urbano e suburbano stipulato dalla Provincia con la società in-house SASA Spa;
- Per entrambi i contratti rilevazione di benchmark di mercato, significativi per bacini di servizio comparabili a quelli oggetto dei rispettivi contratti, sia dal punto di vista geografico che da quello demografico;

- Überprüfung der Einhaltung der Bestimmungen der Verkehrsregulierungsbehörde (ART) und insbesondere der ART-Richtlinie Nr. 154/2019 und dem Ministerialdekret Nr. 157/2018 mit den aktualisierten WFPs.
- Erstellung aller Dokumente in italienischer und deutscher Sprache.

Für die oben beschriebene Dienstleistung wurden drei Angebote und zwar von Bureau Plattner, Prof. Giovanni Liberatore, und SWG - Südtiroler Wirtschaftsprüfungs-GmbH eingeholt. Dabei hat sich das Angebot der SWG – Südtiroler Wirtschaftsprüfungs-GmbH als das wirtschaftlich vorteilhafteste herausgestellt.

Mit Schreiben vom 12. Dezember 2022 (Prot. Nr. 1001716 vom 13. Dezember 2022) hat die SWG - Südtiroler Wirtschaftsprüfungs-GmbH, für genannte Dienstleistung ein Angebot eingereicht für einen Betrag von 20.000,00 Euro, ohne MwSt. mit einem Abschlag von ca. 11% (-2.500,00 Euro auf den Ausschreibungsbetrag 22.500,00 Euro).

Der Vertragspreis beinhaltet sämtliche mit der Ausführung der Dienstleistung zusammenhängenden Spesen und wird als angemessen erachtet.

In Anbetracht dessen, dass es keine Konventionen der AOV gibt, welche vergleichbare Leistungen zum Gegenstand haben, steht einer Direktvergabe zugunsten von SWG - Südtiroler Wirtschaftsprüfungs-GmbH, für die beschriebene Dienstleistung, nichts im Wege.

Das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Dies festgestellt

verfügt

- Verifica di rispetto dei PEFs aggiornati alle disposizioni previste dall'Autorità di regolazione dei trasporti ed in particolare della direttiva ART n. 154/2019 e del DM n. 157/2018
- Produzione della documentazione in lingua italiana e tedesca.

Per l'affidamento del servizio sopradescritto sono state richieste tre offerte, presentate da parte di Bureau Plattner, Prof. Giovanni Liberatore e SWG - Atesina Revisione Srl. L'offerta di SWG - Atesina Revisione Srl si è rivelata la più vantaggiosa dal punto di vista economico.

Con lettera del 12 dicembre 2022 (prot. n. 1001716 del 13 dicembre 2022) la società SWG - Atesina Revisione Srl, ha presentato per il servizio richiesto un'offerta per un importo pari a 20.000,00 euro, IVA esclusa, applicando un ribasso di circa l'11% (-2.500,00 euro sul prezzo base di 22.500,00 euro.)

Il prezzo contrattuale comprensivo delle spese sostenute a qualunque titolo nello svolgimento dell'incarico è ritenuto pertanto congruo.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP relative a servizi comparabili con quello da acquisire, nulla osta ad incaricare in via diretta la società SWG - Atesina Revisione Srl per la prestazione in oggetto.

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né finanzia un progetto di investimento pubblico e che, pertanto non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.

Ciò constatato,

Il Direttore d'Ufficio

der Amtsdirektor

decreta

1. die Direktvergabe an SWG - Südtiroler Wirtschaftsprüfungs-GmbH, mit Sitz in Bozen, für die Durchführung der in den Prämissen beschriebenen Dienstleistung betreffend einer Unterstützung bei der Revision der simulierten WPFs zu genehmigen. Smart CIG: ZD13981D3D; Mehrwertsteuernummer IT02582960213;
2. die Gesamtausgabe von 24.400,00 Euro (inkl. 22% MwSt.) auf dem Kapitel U10051.0060 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen auf das Finanzjahr 2023, laut Anlage „Mittelsperre“, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden.

1. di autorizzare l'affidamento diretto alla società SWG - Atesina Revisione Srl con sede a Bolzano, per il servizio di assistenza per la revisione dei PEF simulati come descritto nelle premesse. Smart CIG: ZD13981D3D; partita IVA IT02582960213;
3. d'impegnare la spesa complessiva di 24.400,00 euro (IVA 22% inclusa) sul capitolo U10051.0060 del piano finanziario gestionale della Provincia, esercizio finanziario 2023, come da blocco fondi, che fa parte integrante del presente decreto.

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'Ufficio

Mirko Waldner

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J230000836

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note		
	001	U10051.0060	447861	SWG SUDTIROLER WIRTSCHAFTSPRUFUNG GMBH						24.400,00	
	38	2023	02582960213	02582960213	FREIHEITSTRASSE 49 - BOLZANO			01.02.2023	15.03.2023	ZD13981D3D	
	38.02/assistenza revisione PEF simulati				38.02/UNTERST.REVISION SIMUL.WPF						
	P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument	Dettaglio - Detail				Data - Datum
Totale attuale - Gesamtbetrag:								24.400,00			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 24.400,00 - Kap./Cap. U10051.0060 / 2023
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

WALDNER MIRKO

24/01/2023

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

27/01/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Mirko Waldner
codice fiscale: TINIT-WLDMRK85L10A952B
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 20786677
data scadenza certificato: 06/11/2023 00.00.00

Am 01/02/2023 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 6
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stefano Natale
codice fiscale: TINIT-NTLSFN66T11A952Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 18943852
data scadenza certificato: 26/06/2023 00.00.00

Copia prodotta in data 01/02/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/01/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma